



An der Giesse in der Au, Belp  
Foto: Martin Schürch

3 Wohnungen/Liegenschaften

6 Stellenmarkt

8 Schwarzenburgerland

8 Veranstaltungen

**Mode Seematter**  
Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp  
**Jetzt Saison-Ausverkauf!**

**superba** créa Möbel  
**nydegger**  
20% auf BOXSPRING + Matratzen Schwarzenburg

**Bachmann**  
SCHREINEREI  
Für die besten Lösungen  
• Türen • Fenster  
• Schränke • Parkett  
• Reparaturen • Brandschutz  
Bachmann Schreinerei AG Belp  
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,  
Tel. 031 819 02 75  
www.bachmann-schreinerei.ch

**TEMPUR** créa Möbel  
**nydegger**  
Bis CHF 500.- sparen! Schwarzenburg

**TOYOTA**  
ALWAYS A BETTER WAY  
**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
40 Jahre MARAG –  
vielen Dank für Ihre Treue!

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?  
**Akupunktur**  
chinesische Medizin  
Gan TCM Praxis  
Rubigenstrasse 6  
3123 Belp  
Tel. 031 711 3311  
www.gantcm.ch  
Zusatzversicherung anerkannt

**Mulden-Service**  
Neu! Jetzt auch  
Welaki-Mulden!  
**Gasser-Balsiger**  
Recycling  
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32  
www.gasser-recycling.ch

## NOTFALLDIENSTE

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.  
Belp und Umgebung:  
**Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermühlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:  
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon **031 511 37 37**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

## GEMEINDEN

### BELP

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Stiftung der Kinderfreunde Bern, p. Adr. Ursi Loretan, Sonnhaldenweg 1, 3123 Belp  
Projektverfasser: Atelier Arba Architekten, Gerbergasse 23, 3011 Bern  
Bauvorhaben: Abbruch des Vordachs nördlich vom Gebäude. Ersatz der Heizanlage durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe nordwestlich vom Gebäude. Kleine Grundrissanpassungen. Erstellen einer Fluchttreppe aus dem Obergeschoss an der Nordostfassade.  
Bauart: Die bestehende Bauweise wird übernommen  
Standort: Jägerheimweg Nr. 286, auf Gbbl. Nr. 705, Uferschutzplan Thun-Bern Abschnitt Belp, Naturschutzgebiet, Gewässerschutzbereich A, ES III, Koordinaten 2.605.700/1.195.095.  
Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone RPG Art. 24. Bauen innerhalb der Moorlandschaften von nationaler Bedeutung Nr. 280. Bauen im BLN-Gebiet. Bauen im Gewässerabstand, WBG Art. 48. Bauen in Waldnähe, KWaG Art. 25. Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung im Trennsystem, Schmutzwasser an Gemeindeleitung/ARA, Meteorwasser in Vorfluter.  
Auflageort und Einsprache stelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Auflage- und Einsprache frist: 20. Juli 2020. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache frist angemeldet werden, verirken).  
Belp, 10. Juli 2020,  
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

### GUGGISBERG

#### Private Zufahrtswege

Grundbesitzer, die im Jahre 2020 einen **Gemeindebeitrag an die Erwerbs- und Transportkosten von Strassenkies** für den Unterhalt ihrer privaten Zufahrtswege wünschen, wollen ihre Gesuche bis spätestens 06. Juli 2020 bei der Gemeindegemeinschaft Guggisberg einreichen. Die Beitragsleistung der Gemeinde beschränkt sich auf dauernd bewohnte Liegenschaften von Grundeigentümern, welche in der Gemeinde Guggisberg wohnsitzberechtigt sind oder ihr Gebäude (Wohnung), einer in der Gemeinde Guggisberg wohnsitzberechtigten Person vermietet resp. verpachtet haben. Mit gleichem Datum sind ebenfalls die **erstmaligen Beitragsgesuche für die Winterdienstarbeiten (Schneeräumung etc.)** einzureichen. (In früheren Jahren gestellte Gesuche behalten ihre Gültigkeit.)  
**Änderung Öffnungszeiten der regionalen Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg**  
Im Januar 2020 wurden im Kanton Bern die Tierkadaversammelstellen durch das

Kantonale Veterinäramt auf ihren baulichen und betrieblichen Zustand überprüft. Kontrolliert wurde auch die regionale Tierkadaversammelstelle in Schwarzenburg. Der bauliche Zustand der Sammelstelle konnte als gut beurteilt werden. Der einzige Mangel der sich ergeben hat sind die nicht überwachten Öffnungszeiten werktags täglich zwischen 13.00 Uhr und 17.15 Uhr. Gemäss der Verordnung über die tierischen Nebenprodukte (VTNP Anhang 4 Ziffer 411) sind für die Tierkadaversammelstellen nur überwachte und somit bediente Öffnungszeiten möglich. Zur Umsetzung der Öffnungszeiten wurde durch das kantonale Veterinäramt der Gemeinde Schwarzenburg eine Frist bis zum 30. Juni 2020 gewährt. Die nach der Gemeindeordnung Anhang I der Gemeinde Schwarzenburg zuständige Tiefbau- und Umweltkommission hat daraufhin beschlossen die **Öffnungszeiten per 01. Juli 2020 wie folgt zu ändern: Montag bis Freitag, 17.15 Uhr bis 18.00 Uhr**  
Für Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen die Bauverwaltung Schwarzenburg zur Verfügung.  
Bauverwaltung Schwarzenburg

#### Hundetaxe 2020

Gestützt auf Art. 13 des kantonalen Hundegesetzes vom 27. März 2012 und gemäss Art. 29 des Gebührenreglements der Einwohnergemeinde Guggisberg vom 26.01.2015 sind im August die Hundetaxen des Jahres 2020 zur Zahlung fällig. Taxpflichtig sind alle Hundehalter/innen, die am 1. August 2020 in der Gemeinde Guggisberg Wohnsitz haben und deren Hund am Stichtag 6 Monate oder älter ist. Die Hundetaxe beträgt gemäss Gebührentarif der Einwohnergemeinde Guggisberg vom 26.01.2015 Fr. 30.00 pro Hund. **Die Hundetaxe 2020 wird den Hundehalterinnen / Hundehaltern im August in Rechnung gestellt.** Die nummerierte Hundemarke der Gemeinde Guggisberg ist vom Hund zu tragen und wird nicht mehr jährlich erneuert. Bei Verlust kann bei der Gemeindeverwaltung Guggisberg jederzeit eine Ersatzmarke bezogen werden.  
Neu erworbene Hunde sind bis am 24. Juli 2020 bei der Gemeindeverwaltung Guggisberg persönlich oder per E-Mail info@guggisberg-be.ch anzumelden. Die AMICUS-Unterlagen sind bei einem neuen Hund vorzuweisen. Falls der Hund noch nicht bei AMICUS registriert ist, muss ein Tierarzt aufgesucht werden. Der Tierarzt implantiert dem Hund einen Microchip und registriert das Tier.  
Hundehalter/innen, die einen Hund nicht mehr besitzen, sind gebeten, diesen bis am 24. Juli 2020 bei der Gemeindeverwaltung Guggisberg sowie bei AMICUS (Tel. 0848 777 100, info@amicus oder www.amicus.ch) abzumelden.  
Sämtliche Änderungen der Personendaten und der Adresse sowie Abgabe, Übernahme, Ausfuhr und Tod des Hundes sind von der Halterin oder dem Halter innert 2 Wochen der Wohnsitzgemeinde und der Datenbank Amicus mitzuteilen.  
Guggisberg, im Juni 2020  
Gemeinderat Guggisberg

#### Einbau Deckbelag auf der Kantonsstrasse / Abschnitt Dorf Guggisberg

Der Deckbelag auf der Kantonsstrasse im oben erwähnten Abschnitt muss eingebaut werden.  
Die Arbeiten werden am Dienstag 07.

**RE MUND**  
HOLZBAU | SCHREINEREI | KÜCHEN  
**Holzkopf ist für uns ein Kompliment.**  
remund-holzbau.ch  
3150 Schwarzenburg · 031 734 22 00

**Pflege zuhause?**  
ASPS  
• unbürokratisch und flexibel  
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)  
• Pflege, Betreuung und Haushalt  
menschlich, kompetent und zuverlässig.  
www.spitex-delta.ch 031 721 50 20

Juli 2020 zwischen 06.00 Uhr und Mittwoch 08. Juli 05.00 Uhr ausgeführt. Die Ortsdurchfahrt Guggisberg ist in diesem Zeitraum für jeglichen Durchgangsverkehr **gesperrt**. Die Belagsarbeiten können nur bei guter Witterung ausgeführt werden. Bei schlechter Witterung wird der Termin auf den nächsten schönen Tag verschoben. Für Fragen vor Ort wenden Sie sich bitte direkt an den zuständigen Polier auf der Baustelle.  
Guggisberg, im Juni 2020  
Strasseninspektorat  
Mittelland Süd

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Thomas Burri, Untere Burg 471, 1738 Sangernboden  
Projektverfasser: SAB Technische Abteilung, Pius Fölmli, Laurstrasse 20, 5201 Brugg  
Bauvorhaben: Sanierung und Ausbau Wohnhaus, Einbau Zimmer OG, Neubau Kleinkläranlage  
Standort: Untere Burg 471a, Sangernboden, BR Nr. 2018, 2'593'735/1'173'620  
Zone: Landwirtschaftszone  
Schutzzonen: Blaues NG, Gewässerschutzbereich B  
Hinweis: Die Gemeinde Guggisberg unterliegt der ZWG.  
Nutzung: Erstwohnung  
Hauptmasse, Bauart und -materialien: gemäss Gesuchsakten  
Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone (Art. 24 ff RPG) Unterschreiten der Raumhöhe (Art. 67 BauV)  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Neubau Kleinkläranlage  
Auflageort und Einsprache stelle: Gemeindeverwaltung, Dorf 67, 3158 Guggisberg  
Auflage- und Einsprache frist: 27.07.2020  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprache frist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).  
Allfällige Kollektiveinsprachen oder vielfältige Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).  
Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine

**20% Rabatt**  
Saisonstart  
**Roséweine in allen Variationen**  
Gültig bis 31. Juli 2020  
**WYHUS BELP**  
Weingenuss aus gutem Haus  
Wyhus Belp AG  
Sägetstrasse 33, 3123 Belp  
Telefon 031 810 41 40  
www.wyhusbelp.ch  
vinothek@wyhusbelp.ch

Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Guggisberg, 18.06.2020  
Baubewilligungsbehörde Guggisberg

#### Baupublikation

BG Nr.: bbew 385/2019  
Bauherrschaft: **Wärmeverbund Sangernboden AG, p.A. Rolf Zbinden**, Dorf 493b, 1738 Sangernboden  
Projektverfasser: Allotherm AG, Moosweg 11, 3645 Gwatt  
Bauvorhaben: **Erstellung einer Wärmezentrale im best. Gebäude, Aufstellen Aussenkamin, Erstellen Fernwärmeleitungen**  
Standort: Guggisberg, 1738 Sangernboden, Dorf 493b, Parzellen-Nrn. 39, 97, 284, 285, 354, 849, 1908, 1938, 1940, 1995, 2007, 2008, 2014, 2051, 2139, 2140, 2193 und 2430, Landwirtschafts- und Dorfzone, Zone für öffentliche Nutzung  
Beanspruchte Ausnahmen:

- Wasserbaupolizeiliche Ausnahmegewilligung (Art. 48 WBG)
- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 RPG)
- Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)
- Bauen in Waldnähe (Art. 25 KWaG)
- Hinweis: Bauen im Gewässerraum (Art. 41c GschV)
- Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Guggisberg, Dorf 67, 3158 Guggisberg  
Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen.
- Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermündigen, 25. Juni 2020  
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



#### KAUFDORF

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Bauteam - Die innovative Baupartner AG per Adresse GAL Architekten AG, Dornhaldestrasse 7, 3627 Heimberg  
Projektverfasser: GAL Architekten AG, Dornhaldestrasse 7, 3627 Heimberg  
Vorhaben: Abbruch Bauernhaus, Neubau eines Mehrfamilienhauses bestehend aus sechs Wohnungen und Einstellhalle  
Standort: Gebelstrasse 19, Parzellen Nr. 23  
Koordinaten: 2.604.377 / 1.187.525  
Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand - Art. 15 GBR  
Bauten im Gewässerraum - Art. 41 GSchV i.V. Art. 48 WBG  
Nutzungszone: Wohnzone W2  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Keine  
Gewässerschutzzone: übriger Bereich  
Gewässerschutzmassnahmen: Trennsystem  
Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf  
Auflage- und Einsprachefrist: 20. Juli 2020  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einsprachestelle, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG Art. 31).

Wattenwil, 15. Juli 2020  
RegioBV Westamt

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Miteigentümerschaft Husmatt 1-18, Deutsche Fred, Husmatt 2, 3126 Kaufdorf  
Projektverfasser: Bieri Installationen GmbH, Unteres Zihl 5, 3127 Mühlethurnen

Vorhaben: Ersatz der bestehenden Oelheizung durch eine Holzpellet-Feuerung, Ersatz der Abgasanlage  
Projektänderung: Erhöhung der Kaminanlage um 5m  
Standort: Husmatt 13, Parzellen Nr. 281  
Koordinaten: 2.604.466/1.187.526  
Ausnahmen: Keine  
Nutzungszone: Wohnzone W2  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Keine  
Gewässerschutzzone: übriger Bereich  
Gewässerschutzmassnahmen: Keine  
Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf  
Auflage- und Einsprachefrist: 20. Juli 2020  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einsprachestelle, einzureichen.  
Wattenwil, 15. Juni 2020  
RegioBV Westamt



#### KIRCHDORF

#### Einwohnergemeinde Kirchdorf;

#### Ordentliche Gemeindeversammlung

Donnerstag, 2. Juli, 19.30 Uhr, Turnhalle Kirchdorf

#### Traktanden

1. Jahresrechnung 2019, Beschlussfassung
2. Reglement über die Mehrwertabgabe, Genehmigung Neufassung
3. Liegenschaftssteuerreglement, Genehmigung Neufassung
4. Naturpark Gantrisch, Erneuerung Parkvertrag
5. Ehemaliges Schulhaus Gelterfingen, Genehmigung Verkauf
6. Abrechnung Verpflichtungskredit GEP Gelterfingen, Kenntnisnahme
7. Verschiedenes/Orientierungen

#### Aktenaufgabe

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 bis 3 liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Die Unterlagen können ebenfalls auf der Homepage der Einwohnergemeinde Kirchdorf, [www.kirchdorf-be.ch](http://www.kirchdorf-be.ch) eingesehen und heruntergeladen werden. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wurde in alle Haushalte verschickt.

#### Teilnahme und Stimmrecht

Alle Stimmberechtigten sind zur Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in Kirchdorf angemeldet sind.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensrecht). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

#### Coronavirus

- Personen mit besonderer Gefährdung für COVID-19 sollen sich bei einer Teilnahme an der Versammlung so gut wie möglich vor einer Ansteckung schützen. Die Teilnahme ist eine individuelle Entscheidung und unterliegt der Eigenverantwortung des Einzelnen.
- Kranke Personen sollen auf jeden Fall zu Hause bleiben, ebenfalls Personen, die mit einer erkrankten Person in einem Haushalt leben oder engen Kontakt hatten. Hier gelten die jeweiligen Empfehlungen des BAG zu Isolation und Quarantäne sowie die Weisungen und Anordnungen der zuständigen kantonalen Stellen.
- An der Gemeindeversammlung wird eine Eingangskontrolle durchgeführt. Die Versammlungsteilnehmer werden angehalten, rechtzeitig zu erscheinen, damit es möglichst nicht zu Stau am Eingang kommt.

Der Gemeinderat

#### Mittagstisch 60+

Mit den Lockerungen der Corona-Vorsichtsmassnahmen können wir den

Mittagstisch wieder anbieten.

Wir laden Sie ein, am zweiten Freitag jedes Monats an einem gemeinsamen Mittagstisch teilzunehmen: gut essen, neue Menschen kennen lernen, plaudern ... Das Mittagessen kostet ca. 17.- und wird um 12 Uhr serviert. Die Teilnahme ist im jeweiligen Restaurant vorgängig anzumelden.

#### Jahresplanung 2020

- 10. Juli, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)
- 14. August, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)
- 11. September, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)
- 9. Oktober, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)
- 13. November, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)
- 11. Dezember, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Grossen Urs, Oberer Kirchenzelg 11, 3115 Gerzensee  
Projektverfassende: Flükiger Architektur GmbH, Schönenbühlweg 17, 3414 Oberburg

Bauvorhaben: Projektänderung:  
- Umnutzung ehem. Feuerwehrgebäude zu Wohnraum  
- Neue Dachkonstruktion, Satteldach anstelle Walmdach und Firstrichtungänderung

- Isolation Gebäudehülle  
Standort: Dorf 16a, 3116 Mühledorf, Parzellen Nr. 194/4  
Zonen: Kernzone Mühledorf, Ortsbildschutzbereich, Baugruppe A, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahme:

- Unterschreiten grosser Grenzabstand (Art. 10, Abs. 1 GBR)
- Unterschreiten Zonengrenze (Art. 33 GBR)
- Unterschreiten Gebäudeabstand (Art. 32 GBR i.Z. Art. 10, Abs. 1 GBR)

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 27. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 lit.a BauG).  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Kirchdorf, 22. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Projektverfassende: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Bauvorhaben: Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt  
Standort: Dorf 49, 3116 Mühledorf, Parzelle Nr. 60/4  
Zonen: Kernzone K2, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahmen: Keine  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Projektverfassende: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Bauvorhaben: Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt  
Standort: Dorf 49, 3116 Mühledorf, Parzelle Nr. 60/4  
Zonen: Kernzone K2, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahmen: Keine  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Kirchdorf, 22. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Projektverfassende: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Bauvorhaben: Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt  
Standort: Dorf 49, 3116 Mühledorf, Parzelle Nr. 60/4  
Zonen: Kernzone K2, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahmen: Keine  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Kirchdorf, 22. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Projektverfassende: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Bauvorhaben: Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt  
Standort: Dorf 49, 3116 Mühledorf, Parzelle Nr. 60/4  
Zonen: Kernzone K2, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahmen: Keine  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Kirchdorf, 22. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Projektverfassende: Adrian Hadorn, Dorf 49, 3116 Mühledorf  
Bauvorhaben: Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt  
Standort: Dorf 49, 3116 Mühledorf, Parzelle Nr. 60/4  
Zonen: Kernzone K2, Gewässerschutzbereich üB  
Beantragte Ausnahmen: Keine  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020  
Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Kirchdorf, 22. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).  
Kirchdorf, 12. Juni 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Rudolf Hadorn, Halden 11, 3116 Kirchdorf

Projektverfasser: Alfred Bieri, Architekt  
Techniker HTL, Häsenen 47, 3116 Noflen  
Bauvorhaben: Umnutzung Stall und Bühne in Einstellraum; Einbauen einer neuen Vollholzdecke über Erdgeschoss; Verbreiterung der Garagen auf der Nordseite  
Standort: Halden 11, 3116 Kirchdorf, Parzelle Nr. 92/1  
Zonen: Mischzone 2, erhaltenswertes K-Objekt, Ortsbildhaltungssperimeter und ISOS national, Gewässerschutzbereich üB

Beanspruchte Ausnahme: Überschreiten der Gebäudelänge (Art. 212 Abs. 1 GBR); Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 SG)  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.  
Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 lit.a BauG).  
In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Kirchdorf, 11. Januar 2020  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde



#### RÜSCHEGG

#### Änderung Öffnungszeiten der regionalen Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg

Im Januar 2020 wurden im Kanton Bern die Tierkadaversammelstellen durch das Kantonale Veterinäramt auf ihren baulichen und betrieblichen Zustand überprüft. Kontrolliert wurde auch die regionale Tierkadaversammelstelle in Schwarzenburg. Der bauliche Zustand der Sammelstelle konnte als gut beurteilt werden. Der einzige Mangel der sich ergeben hat sind die nicht überwachten Öffnungszeiten werktags täglich zwischen 13.00 Uhr und 17.15 Uhr. Gemäss der Verordnung über die tierischen Nebenprodukte (VTNP Anhang 4 Ziffer 411) sind für die Tierkadaversammelstellen nur überwachte und somit bediente Öffnungszeiten möglich. Zur Umsetzung der Öffnungszeiten wurde durch das kantonale Veterinäramt der Gemeinde Schwarzenburg eine Frist bis zum 30. Juni 2020 gewährt. Die nach der Gemeindeordnung Anhang I der Gemeinde Schwarzenburg zuständige Tiefbau- und Umweltkommission hat daraufhin beschlossen die **Öffnungszeiten per 01. Juli 2020 wie folgt zu ändern:**

**Montag bis Freitag, 17.15 Uhr bis 18.00 Uhr**

Für Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen die Bauverwaltung Schwarzenburg zur Verfügung.

Bauverwaltung Schwarzenburg

## IMPRESSUM

Der Anzeiger Gurbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 105. Jahrgang.  
Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan** in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.  
Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.

Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.  
Auflage: 19 083 Exemplare  
am 1. Oktober 2019 beglaubigt.

Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 99.-, 6 Monate Fr. 75.-, 3 Monate Fr. 64.-, 1 Monat Fr. 51.-.

#### Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: [anzeiger@sohnverlag.ch](mailto:anzeiger@sohnverlag.ch)

Region Gurbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: [anzeiger@jordibelp.ch](mailto:anzeiger@jordibelp.ch)

Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

Tarif: Preis je Millimeter einseitig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.-. Jeweils zuzügl.

7.7 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50mm.

Inserat-Kombinationen in der Region:  
Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.  
Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.  
Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detailinformationen.

Rüeggisberg, 22. Juni 2020  
Die Gemeindeverwaltung

Rüeggisberg, 22. Juni 2020  
Die Gemeindeverwaltung

Rüeggisberg, 22. Juni 2020  
Die Gemeindeverwaltung

# FORUMSSEITE

Dr. med. U. Keller 051244J  
 Innere Medizin und  
 Lungenkrankheiten FMH  
**Praxis geschlossen**  
**vom 4. Juli. bis 26. Juli 2020**

**bls**  
verbindet.

## Schraubenlochanierung Kaufdorf – Thurnen

**Freitag/Samstag, 3./4. Juli 2020, sowie von Montag/Dienstag, 6./7. Juli bis Freitag/Samstag 10./11. Juli 2020, sowie von Montag/Dienstag, 13./14. Juli bis Donnerstag/Freitag, 16./17. Juli 2020, jeweils von 21.00 Uhr bis 05.00 Uhr.**

### Sperrung Bahnübergang Einschlag Kaufdorf – Thurnen:

**Mittwoch, 8. Juli, 13.00 Uhr bis Donnerstag, 9. Juli 2020, 12.00 Uhr.**

Die BLS führt auf der Strecke Kaufdorf – Thurnen Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG 051143J

# KÜCHENAUSSTELLUNG

## «Tag der offenen Tür»

Samstag, 27. und Sonntag, 28. Juni von 10 bis 16 Uhr

# zbinden küchen

Feldmoosstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 / 731 04 06, [www.zbindenkuechen.ch](http://www.zbindenkuechen.ch)

Selbstverständlich werden die zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Hygienevorschriften eingehalten!

**Für Sie neu renoviert! Endlich zuhause fühlen!**

Riggisberg, Sandgrubenweg 8

**4.5-Zimmer-Wohnung CHF 1'570.00 inkl. HK/NK**

Im 1. Stock (ohne Lift), vermieten wir nach Vereinbarung, heller Grundriss, nahe Dorfzentrum, ruhiges und kinderfreundliches Quartier, Plattenboden im Wohn-/Esszimmer, Küche, Korridor, Bad/WC und sep. WC, neuer Parkett im SZ und den beiden KIZ, Einbauschränke, Neuanstrich ganze Wohnung, neu sanierte Küche mit Geschirrspüler und Glaskeramikherd, Kellerabteil, grosser Balkon.

**burriplus**  
wir verstehen immobilien

Telefon 031 350 56 30  
[info@burriplus.ch](mailto:info@burriplus.ch) 051245J

**ZU VERKAUFEN**

**3150 Schwarzenburg, Milchgässli**

Schlüsselfertige, ansprechende Eigentumswohnungen in topmodernem 5-Familienhaus

Verkaufspreis: 3½-Zimmer ab Fr. 460 000.–

Zentrale Lage  
 Komfortabler Ausbaustandard  
 Eigenes Waschabteil, Keller  
 Mitbestimmung beim Innenausbau

Keine Baukreditzinsen  
 Bezugsbereit ab Herbst 2020

**nerinvest ag**  
Generalunternehmung  
 T 032 312 80 60  
[info@nerinvest.ch](mailto:info@nerinvest.ch)  
[www.nerinvest.ch](http://www.nerinvest.ch)

**GESUCHT**

Zu kaufen gesucht

**Ferienchalet oder Ferienwohnung**

Im Winter zugänglich (BE oder VS)

Telefon 032 313 10 55

**Schwaar Immobilien – Beratung aus gutem Haus**

Zu kaufen gesucht

**Mehrfamilienhäuser, Bauland, Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen**

Schwaar-Immobilien.ch, 079 822 15 15

Zu kaufen gesucht

**3½-Zimmer-Wohnung**

An zentraler Lage, mit Lift oder EG

Telefon 027 473 10 02

**Möchten Sie Ihre Eigentumswohnung oder Ihr Haus verkaufen?**

Dann sind Sie bei mir an der richtigen Adresse!

- Pensionierter Immobilienfachmann
- Einfach, effizient und erfolgreich
- Kein Verkaufserfolg – keine Kosten

Telefon 079 630 38 08 / [rofi45@hispeed.ch](mailto:rofi45@hispeed.ch)  
050803J 5637475

*wohnbaugenossenschaft erlernen münsingen*

Wir haben laufend freie Wohnungen an der Belpbergstr. 51/53 + Ahornweg 2/4

**1½-Zimmer-Wohnungen**  
 Mietzins ab mtl. CHF 1'320.- inkl. HK/NK

**2½-Zimmer-Wohnungen**  
 Mietzins ab mtl. CHF 1'500.- inkl. HK/NK

**3½-Zimmer-Wohnung**  
 Mietzins ab mtl. CHF 1'820.- inkl. HK/NK

Bestens auch für Senioren geeignet. Personen mit begrenzten Einkommens- und Vermögensverhältnissen haben Anspruch auf eine Zusatzverbilligung

Grosszügige, lichtdurchflutete Grundrisse, Parkettboden, Lift, Balkon. Bushaltestelle direkt vor dem Haus.

Weitere Auskünfte und detaillierte Unterlagen erhalten Sie gerne bei:

*irm immobilien ag*  
 Bärenmatte 1  
 3110 Münsingen  
**031 311 11 32**

**WIR ZÜGELN SIE**

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
 ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

**F. Kammermann** 138171D

**031 951 05 27**

**WIR KAUFEN IHRE IMMOBILIE**

Diskrete und schnelle Kaufabwicklung

Auch Sanierungsobjekte oder Problemimmobilien. Grundstücke, Gewerbeimmobilien, Spezialimmobilien.

Ansprechpartner: Christian Brüning  
 031 712 01 58 / 077 941 56 30

**WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN**

**ZU VERMIETEN**

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung in renoviertem Liebhaberobjekt Dorfstrasse 5

**4½-Zimmer, 1. Stock, 100 m²**  
 MZ 1600.–, NK 150.–, Pauschal 1750.–

**4½-Zimmer, Dachwohnung, 100 m²**  
 MZ 1600.–, NK 150.–, Pauschal 1750.–

2 Balkone, schöner Innenausbau, schöne Aussicht, grosse Bäder – Küchen, AA-Plätze aussen CHF 50.–.  
 Tel.: 033 345 34 35 051238J

**Der Sommer kommt bestimmt! Dachwohnung mit 2 Balkonen und viel Charme!**

Riggisberg, Sandgrubenweg 18

**4.5-Zimmer-Dachwohnung CHF 1'595.00 inkl. HK/NK**

Im 2. Stock (ohne Lift), vermieten wir nach Vereinbarung, grosszügiger, sonniger und heller Grundriss mit vielen Täferdecken und Dachschrägen, nahe Dorfzentrum, ruhiges und kinderfreundliches Quartier, Plattenboden im Wohn-/Esszimmer, Küche, Korridor, Badezimmer und sep. WC, übrige Zimmer mit Linoleumboden, offene Küche mit Geschirrspüler und Glaskeramikherd, Badezimmer mit Badewanne und Doppellavabo, sep. WC mit Lavabo, Kellerabteil, zwei Balkone.

**burriplus**  
wir verstehen immobilien

Telefon 031 350 56 30  
[info@burriplus.ch](mailto:info@burriplus.ch) 051223J

**OBERDIESSBACH**

**zu vermieten**

Preisgünstige 4,5-Zi-Wohnung, 1. OG, 75 m², totalrenoviert, Mietbeginn nach Vereinbarung.  
 Fr. 1'385.– inkl. Heiz- und Nebenkosten.

**Daniel Salzmann**  
 Immobilien Treuhand GmbH  
**076 381 57 84**

zu vermieten in 2-Fam. Haus in Mühlethurnen ab 1. Sept. ev. vorher renovierte

**3 ½ Zimmer - Dachwohnung**

Südseite mit 17m2 grosser Terrasse, 8 Minuten ab Bahnhof, Fr. 1390.– inkl. Nebenkosten und 1 Autoabstellplatz  
 Nichtraucher bevorzugt  
 079 440 55 91 od. [bogen@gmx.ch](mailto:bogen@gmx.ch) 051216J

**Belp**

zu vermieten nach Vereinbarung

**sonnige 3-Zimmer-Wohnung**

in 3 Familienhaus. 1. Stock, Balkon und Sitzplatzmöglichkeit, Rasen- und Gartenanteil.  
 Miete Fr. 1075.– + NK Fr. 225.–, Aussen-Parkplatz Fr. 50.–  
**Telefon 079 629 67 88**

Zu vermieten

**Rüeggisberg Brügglen**

**3-Zimmer-Wohnung mit Balkon**

in umgebautem 3-Familien Bauernhaus auf 1. Sept. 20. Möglichkeit für Garten.  
 Miete Fr. 1020.– + NK und Autounterstand  
 Telefon 031 731 15 04

Zu vermieten in **Wichtrach** per 12. September 2020

**3½-Zimmerwohnung**

Nähe Bahnhof  
 Gartensitzplatz – Keller – Keine Haustiere

Mietzins Fr. 1060.–, Grosse Garage Fr. 100.–, NK à Konto Fr. 120.–

**Mobile 079 209 34 74**  
**Telefon 031 781 23 22** DU0212175

**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?**

**Wir bieten Ihnen**

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!  
[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)

Tel. 031 812 23 00  
[info@jenni-immo.ch](mailto:info@jenni-immo.ch)

**JENNI**  
 IMMOBILIEN TREUHAND AG

**RE/MAX**

**Kostenlose Schätzung**

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

**N. Regez**  
 Tel. 079 215 57 27  
[n.regez@remax.ch](mailto:n.regez@remax.ch)

**Der Profi bringt Profit!**

- Wartgässli Schwarzenburg vom 10.8. bis 28.8.2020  
 - Schlossgasse Schwarzenburg vom 10.8. bis 28.8.2020  
 - Stiersackerstrasse Schwarzenburg (2. Einfahrt) vom 17.8. bis 4.9.2020  
 - Wählernhole Schwarzenburg vom 17.8. bis 4.9.2020  
 - Übergang Rossgrabenbrücke 31.8. bis 4.9.2020 (1 Tag in dieser Woche)

Detaillierte Informationen können Sie dem jeweiligen Anwohnerschreiben, welches die Betroffenen Anstösser noch erhalten oder den Plakaten vor Ort entnehmen. Die Arbeiten erfolgen unter Vorbehalt der Wetterlage und können sich bei schlechter Witterung verschieben. Für Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung Schwarzenburg unter der Telefonnummer 031 734 00 50 zur Verfügung. Wir danken für Ihr Verständnis und die Unterstützung.

Bauverwaltung Schwarzenburg  
**Bau- + Gewässerschutzpublikation**  
**Bauherrschaft / Projektverfasser:** Seiler Werner und Ruth, Feldmoosstrasse 1, 3150 Schwarzenburg  
**Bauvorhaben:** Umnutzung Teil des Estrichs in Zimmer, Einbau DFF nordseitig Standort: Parz.-Nr. 2393, Feldmoosstrasse 1, 3150 Schwarzenburg, Zone: A3 Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Nichteinhaltung von Zonenvorschriften (Art. 5 GBR)  
 - Unterschreiten der lichten Raumhöhe (Art. 67 BauV)  
 Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg  
 Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. Juli 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, eingereicht. Ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel). Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:  
 Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Baugesetz).  
 Bei allfälligen Kollektiveinsprachen ist anzugeben, wer befugt ist die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Fehlt diese Angabe bei Kollektiveinsprachen, gilt die erstunterzeichnete Person als Vertretung (Art. 35b BauG).  
 Schwarzenburg, 9. Juni 2020  
 Die Bauverwaltung

**Baupublikation**  
 BG Nr.: bbew 201/2020  
 Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Schwarzenburg, Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg  
 Vertreter: Thomas Amstutz, Fachbereichsleiter Liegenschaften, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg  
 Projektverfasser: rollimarchini AG Architekten SIA, Waffenweg 5, 3014 Bern  
 Bauvorhaben: Sanierung Gemeindeverwaltung mit Einbau eines Aufzuges, Umnutzung Wohnung im DG zu Pausenraum, Büros und Reduits  
 Standort: Schwarzenburg, Bernstrasse 1, Parzellen-Nr. 47, UeO J/K, Koordinaten 592'553/185'243  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A, die Grundstückentwässerung erfolgt im Mischsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Schutzzone und -objekt: schützenswertes K-Objekt, Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe R und Q  
 Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 Hinweis: Abweichung von Vorschriften zur Dachgestaltung (Art. 52 GBR Wählern)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, Postfach, 3150 Schwarzenburg  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Baupublikation**  
 BG Nr.: bbew 53/2019  
 Bauherrschaft: Reinhard Schmidlin, Kleinhöchstetten 118, 3113 Rubigen  
 Projektverfasser: Architektur und Planung, Urs Hostettler, Alte Landstrasse 4, 3114 Wichtrach  
 Bauvorhaben: Abbruch bestehende Gebäude und Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Einstellhalle und Auto- unterstand, Fällen eines kommunal geschützten Baumes  
 Standort: Toffen, Thunstrasse 23 + 25, Parzellen-Nrn. 982 + 486, Mischzone MA2, Koordinaten 2'604'036 / 1'189'250  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B, die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Versickerungsanlage neu.  
 Hinweis: Gestaltungsfreiheit nach Art. 75 BauG  
 Schutzobjekt: geschützter Einzelbaum. Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 - Unterschreiten des Abstandes zur Zonengrenze (Art. 46 GBR i.A.v. Art. 26 BauG)  
 - Fällen kommunal geschützter Baum (Art. 41 NSchG)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Baupublikation**  
 BG Nr.: bbew 53/2019  
 Bauherrschaft: Reinhard Schmidlin, Kleinhöchstetten 118, 3113 Rubigen  
 Projektverfasser: Architektur und Planung, Urs Hostettler, Alte Landstrasse 4, 3114 Wichtrach  
 Bauvorhaben: Abbruch bestehende Gebäude und Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Einstellhalle und Auto- unterstand, Fällen eines kommunal geschützten Baumes  
 Standort: Toffen, Thunstrasse 23 + 25, Parzellen-Nrn. 982 + 486, Mischzone MA2, Koordinaten 2'604'036 / 1'189'250  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B, die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Versickerungsanlage neu.  
 Hinweis: Gestaltungsfreiheit nach Art. 75 BauG  
 Schutzobjekt: geschützter Einzelbaum. Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 - Unterschreiten des Abstandes zur Zonengrenze (Art. 46 GBR i.A.v. Art. 26 BauG)  
 - Fällen kommunal geschützter Baum (Art. 41 NSchG)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Toffen**  
 Montag, 29. Juni 2020, 20 Uhr, in der

**Doppel-Sporthalle «Matte»**  
 (anstelle Montag, 8. Juni 2020)

#### Traktanden

1. Rechnung 2019: Genehmigung
2. Naturpark Gantrisch; Verlängerung: Genehmigung
3. Familienergänzende Betreuungsangebote; Betreuungsgutscheine; Reglement: Genehmigung
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

#### Aktenaufgabe

Die Akten zu den Traktanden 1 bis 3 liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung, Bahnhofstrasse 1, Toffen, öffentlich auf.

#### Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Artikel 63 ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

#### Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung wird 14 Tage nach der Versammlung während 20 Tagen öffentlich aufgelegt (Gemeindeverwaltung). Während der Auflage kann beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Zur Versammlung sind alle in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten freundlich eingeladen.

Der Gemeinderat

#### Baupublikation

BG Nr.: bbew 53/2019  
 Bauherrschaft: Reinhard Schmidlin, Kleinhöchstetten 118, 3113 Rubigen  
 Projektverfasser: Architektur und Planung, Urs Hostettler, Alte Landstrasse 4, 3114 Wichtrach  
 Bauvorhaben: Abbruch bestehende Gebäude und Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Einstellhalle und Auto- unterstand, Fällen eines kommunal geschützten Baumes  
 Standort: Toffen, Thunstrasse 23 + 25, Parzellen-Nrn. 982 + 486, Mischzone MA2, Koordinaten 2'604'036 / 1'189'250  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B, die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Versickerungsanlage neu.  
 Hinweis: Gestaltungsfreiheit nach Art. 75 BauG  
 Schutzobjekt: geschützter Einzelbaum. Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 - Unterschreiten des Abstandes zur Zonengrenze (Art. 46 GBR i.A.v. Art. 26 BauG)  
 - Fällen kommunal geschützter Baum (Art. 41 NSchG)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Baupublikation**  
 BG Nr.: bbew 201/2020  
 Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Schwarzenburg, Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg  
 Vertreter: Thomas Amstutz, Fachbereichsleiter Liegenschaften, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg  
 Projektverfasser: rollimarchini AG Architekten SIA, Waffenweg 5, 3014 Bern  
 Bauvorhaben: Sanierung Gemeindeverwaltung mit Einbau eines Aufzuges, Umnutzung Wohnung im DG zu Pausenraum, Büros und Reduits  
 Standort: Schwarzenburg, Bernstrasse 1, Parzellen-Nr. 47, UeO J/K, Koordinaten 592'553/185'243  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A, die Grundstückentwässerung erfolgt im Mischsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Schutzzone und -objekt: schützenswertes K-Objekt, Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe R und Q  
 Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 Hinweis: Abweichung von Vorschriften zur Dachgestaltung (Art. 52 GBR Wählern)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, Postfach, 3150 Schwarzenburg  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Baupublikation**  
 BG Nr.: bbew 201/2020  
 Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Schwarzenburg, Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg  
 Vertreter: Thomas Amstutz, Fachbereichsleiter Liegenschaften, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg  
 Projektverfasser: rollimarchini AG Architekten SIA, Waffenweg 5, 3014 Bern  
 Bauvorhaben: Sanierung Gemeindeverwaltung mit Einbau eines Aufzuges, Umnutzung Wohnung im DG zu Pausenraum, Büros und Reduits  
 Standort: Schwarzenburg, Bernstrasse 1, Parzellen-Nr. 47, UeO J/K, Koordinaten 592'553/185'243  
 Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A, die Grundstückentwässerung erfolgt im Mischsystem. Anschluss an zentrale ARA bestehend. Schutzzone und -objekt: schützenswertes K-Objekt, Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe R und Q  
 Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
 Hinweis: Abweichung von Vorschriften zur Dachgestaltung (Art. 52 GBR Wählern)  
 Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, Postfach, 3150 Schwarzenburg  
 Einsprachefrist: bis und mit 27. Juli 2020  
 Einsprache stelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
 Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
 Ostermundigen, 25. Juni 2020  
 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an die Gemeindeverwaltung Thurnen einzureichen.

Thurnen, 9. Juni 2020  
 Gemeindeverwaltung Thurnen



#### WALD

#### Bezug Tageskarten wieder möglich

Ab sofort sind Tageskarten für den Zeitraum 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2021 wieder verfügbar.

Gemeindeverwaltung Wald

**Verkehrssperrung infolge Bauarbeiten**  
 Gestützt auf auf Art. 65 und Art. 66 des Strassengesetzes (SG) sowie Art. 44 der Strassenverordnung (SV) wird die folgende Gemeindestrasse für den Verkehr wie folgt gesperrt:

**Strecke:**  
 Eggstrasse: Bereich Kreuzung Oberulmizstrasse bis Eggstrasse 5  
 Kühlewilstrasse: Bereich Kreuzung Schulhausstrasse bis Kreuzung Oberulmizstrasse  
**Dauer: ab 29. Juni bis 3. Juli 2020**  
**Grund: Belagseinbau Kühlewilstrasse/Eggstrasse**

Die lokale Umleitung über Schulhausstrasse – Chrome – Bodenacker ist signalisiert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.  
 Bau- und Betriebskommission Wald

## BURGERGEMEINDEN

### Kirchdorf

**Burgergemeindeversammlung 2020**  
**Montag, 13. Juli, 20 Uhr, Restaurant Ochsen Kirchdorf**  
**Traktanden:**  
 1. Protokoll 2019  
 2. Rechnung 2019  
 3. Budget 2021  
 4. Zukunft der Burgergemeinde  
 5. Bürgerwald  
 6. Verschiedenes  
 Nach der Sitzung wird ein Nachtessen offeriert.

Der Burgerrat

## KIRCHLICHE ANLÄSSE

### Evangelisch-reformierte Landeskirche

Du bist mein Schutz und meine Hilfe, du hältst mich mit deiner mächtigen Hand.  
 Psalm 18,36

### Belp-Belpberg-Toffen

Freitag, 26. Juni: **POP-Gottesdienst** um 19.30 Uhr mit Pfarrer Oliver Meyhöfer, Sänger Pascal Dussex und Markus Zehnder, Klavier. Reformierten Kirche Belp.  
 Sonntag, 28. Juni: **Gottesdienst** um 10 Uhr mit Pfarrerin Susanne Rychen und Organist Chrigu Gerber. Reformierten Kirche Belp.  
 Sonntag, 28. Juni: **Konfirmation der Klasse Toffen** durch Katechetin Maja Grossenbacher und Musiker Kent Stetler. Die Feier ist für die beteiligten Familien vorgesehen und nicht öffentlich.  
 Sonntag, 28. Juni: **Konfirmation der Klasse 9S1** durch Pfarrer Oliver Meyhöfer und Musiker Kent Stetler. Die Feier ist für die beteiligten Familien vorgesehen und nicht öffentlich.  
 Freitag, 3. Juli: **Gottesdienst im Altersheim Belp** um 15.15 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer René Schaufelberger im Altersheim Belp.  
**Sekretariat:** Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, [www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

### Gerzensee

**Krabbelgruppe:** Donnerstag, 2. Juli, 9 Uhr bis 11 Uhr, Kornhaus, Leitung Madlen Freiburghaus, Tel. 079 412 26 09  
**Angaben zu kirchlichen Anlässen** erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch).

### Guggisberg

Sonntag, 28. Juni / kein Gottesdienst / bitte Kirchenzettel der benachbarten Kirchgemeinden beachten  
 Weitere Infos: Gemeindeseite «reformiert.» / [www.be.ref.ch/guggisberg](http://www.be.ref.ch/guggisberg)

### Kirchdorf

**Konfirmations-Gottesdienst** der Klasse Uttigen, Sonntag 28. Juni, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf mit Pfr. Samuel Glauser  
**Seniorentreffen**, Freitag 26. Juni, 14 Uhr im Kornhaus Kirchdorf.  
**Weitere Anlässe:** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

### Riggisberg

Donnerstag, 25. Juni, 17 Uhr, Kirchgemeindehaus: **Konf.-Vorbereitung**.  
 Freitag, 26. Juni, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfrn. Magdalena Stöckli.  
 Freitag, 26. Juni: **Dorfmusik** mit dem Bläserensemble Kornelia (Cornet) und Andreas Bösiger (Euphonium). Sie sind herzlich eingeladen, auf einem Spaziergang, im Garten, auf dem Balkon, am

offenen Fenster zu lauschen. Mit Abstand untereinander, aber doch verbunden durch die Musik: 19 Uhr Schlossgarten, 19.40 Uhr Zelgquartier. Die Dorfmusik findet nur bei trockenem Wetter statt.  
 Samstag, 27. Juni, 9.30 bis 12 Uhr, Kirchgemeindehaus: **Abschlussvormittag Wahlfachkurse** (8. Klasse).  
 Samstag, 27. Juni: **Kein Taizé-Gebet** (aufgrund der Corona-Krise gibt es noch immer Einschränkungen beim Gesang).  
 Dienstag, 30. Juni, 11.30 Uhr Postplatz Riggisberg: **Traditioneller «Brätli»-Nachmittag für Witwen und alleinstehende Frauen und Männer**. Bei Fragen wenden Sie sich an Therese Schmalz, 031 802 03 75.  
**Homepage:** [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

### Rüeggisberg

Samstag, 27. Juni, 17 Uhr: **Taizé-Gottesdienst** in der Kirche Riggisberg.  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfr. Rolf Nünlist und Organist Dominik Röllin.  
 Sonntag, 28. Juni, 17 Uhr: **Lobpreisabend** in der Kirche mit den Familien Kobel und Ramseier.

### Rüschegg

**Sonntag, 28.6.:** 10.00 Uhr **Waldgottesdienst im Sandgrubenhölzli**. Gottesdienst der Kirchgemeinden Rüschegg und Schwarzenburg mit Taufen und Kinderprogramm. Anschliessend Einladung zu einem feinen gemeinsamen Mittagessen für alle. Der Gottesdienst wird gestaltet von Pfrn. Irene Richheimer und Pfr. Jochen Matthäus, mit musikalischer Umrahmung durch die Musikgesellschaft Rüschegg. Die Zufahrt ist ab Schulhaus Wyden ausgeschildert. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst in der Kirche Rüschegg statt. Auskunft ab Samstag 12 Uhr über Regiotelefon 1600 (Rubrik1). Predigtauto: H. Schumacher, Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.  
 weitere Angaben unter: [www.kirche-rueschegg.ch](http://www.kirche-rueschegg.ch)

### Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19:00 Uhr, Chäppeli: **I d'Mitti cho**. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.  
**Die Konfirmationsfeiern sind nur für die beteiligten Familien vorgesehen. Wir verweisen gerne auf den Sandgrubenhölzli-Gottesdienst am Sonntag um 10.00 Uhr.**  
**Samstag, 27. Juni**, 09:30 Uhr, Kirche Wählern: **Konfirmation** mit Pfr. Jochen Matthäus, Ursula Hirter und Silvia Nowak (Orgel).  
**Samstag, 27. Juni**, 11:30 Uhr, Kirche Wählern: **Konfirmation** mit Pfrn. Bettina Schley, Fritz Wunderli und Silvia Nowak (Orgel).  
**Sonntag, 28. Juni**, 09:30 Uhr, Kirche Wählern: **Konfirmation** mit Ursula Reichenbach, Lukas Dudler und Silvia Nowak (Orgel).  
**Sonntag, 28. Juni**, 11:30 Uhr, Kirche Wählern: **Konfirmation** mit Corinne Bittel, Daisy Gasser und Silvia Nowak (Orgel).  
**Sonntag, 28. Juni**, 10:00 Uhr, Sandgrubenhölzli: **Waldgottesdienst** der Kirchgemeinden Schwarzenburg und Rüschegg, mit Taufen. Gestaltung: Pfrn. Irene Richheimer und Pfr. Jochen Matthäus. Mitwirkung: Musikgesellschaft Rüschegg. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Kirche Rüschegg statt. Auskunft erteilt Tel. 1600 (Rubrik Kirchen) ab Samstag, 12 Uhr. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Martin Kasteler, Tel. 079 883 57 80. Die Zufahrt ist ab Wyden ausgeschildert. [www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

### Thurnen und Burgistein

**Männerstamm:** Samstag, 27. Juni, 9.15 Uhr im EG vom TREFFPUNKT Mühlethurnen, Männer im spirituell offenen Gespräch, Kontakt: Stefan Müller, 031 809 40 20.  
**Gottesdienst mit Taufe:** Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr in der Kirche Burgistein mit Pfr. Lukas Rued und Organist Hans Martin Stähli.  
**Basar-Gruppe:** für Strick- und Bastelreudige. Jeden Montag um 20 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Maria Zaugg, 031 809 15 20.  
**Geführte Wanderung:** Donnerstag, 2. Juli, Reichenbach-Frutigen entlang der Kander, kaum Steigungen, ca. 2h, Besammlung 13.15 Uhr, Bahnhof Thurnen, Kosten mit Halbtax-Abo max. Fr 20.–. Anmeldung bis 30. Juni an Marcel, 031 809 24 51.  
**Coronavirus**  
 Auch wenn nun wieder Gottesdienste stattfinden, können wir das Chiuche-Taxi aus Corona-schutztechnischen Gründen bis auf Weiteres nicht anbieten. Sobald dies wieder möglich wird, werden wir umgehend informieren. Danke für das Verständnis!  
[www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

### Römisch-kath. Landeskirche

**Schwarzenburg**  
**Donnerstag 25. Juni**  
 19.00 Uhr „I d'Mitti cho“ im Käppeli

**Mittwoch, 1. Juli**  
 10.30 Uhr **Kommunionfeier** mit Pfarrei-seelsorger Hans-Martin Grieper im Käppeli  
**Donnerstag 2. Juli**  
 „I d'Mitti cho“ - Sommerpause  
 Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)  
**Thun**  
 Samstag, 27. Juni, 16.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**, 18.30 Uhr: **Gottesdienst in portugiesischer Sprache**  
 Sonntag, 28. Juni, 9 Uhr: **Gottesdienst in italienischer Sprache**, 11 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**  
 Dienstag, 30. Juni, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**  
 Donnerstag, 2. Juli, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.  
[www.kath-thun.ch](http://www.kath-thun.ch)

### Christliches Zentrum Thalgut

Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, [www.czt.ch](http://www.czt.ch)  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst**

### Ev. Gemeinschaftswerk

**Belp, Rubigenstrasse 34**  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst, Kinderhüte, Kiwi**  
 Weitere Infos und Online Predigt unter [www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)  
**Schwarzenburg, Wartgässli 6**  
 Sonntag, 28.6.20  
 10:00 Gottesdienst in verschiedenen Haushalten. Bei Interesse melden unter: 031 731 11 88  
 "Gemeinde erleben durch das Telefon" Rufe die Nummer 032/510 08 06 an und höre kostenlos einen Kurzinput zum Thema "Helden der Bibel".  
 Mehr auf: [www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)

### Ev. methodistische Kirche

**Belp**  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst** ([www.kircheambahnhof.ch](http://www.kircheambahnhof.ch))  
**Schwarzenburg**  
 Kein Gottesdienst  
 Es gibt eine Gottesdienst-Alternative in Kleingruppen. Infos bei: Sarah Bach (Pfarrerin), Telefon 031 731 03 49  
[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

### Freie Evangelische Gemeinde

**Belp, Steinbachstrasse 25**  
[www.feg-belp.ch](http://www.feg-belp.ch)  
 Samstag, 27. Juni, 14 Uhr: **Jungschi**  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst J. Bigler**  
 Mittwoch, 1. Juli, 20 Uhr: **Gebet**

### Freie Missionsgemeinde

**Begegnungszentrum Münsingen, Sägebachstrasse 11, [www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)**  
 Sonntag, 28. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst**, zusätzlich Livestream [www.bez-muensingen.ch/livestream](http://www.bez-muensingen.ch/livestream)

### Gemeinde für Christus

**Belp/Münsingen. Belp Viehweide**  
 Sonntag, 28. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst**  
 Mittwoch, 1. Juli, 20 Uhr: **Gottesdienst**  
**Auskunft: 031 819 06 64**  
**Guggisberg**, Eigen  
 Sonntag, 28. Juni, 13.45 Uhr:  
**Gottesdienst**  
 Dienstag, 30. Juni, 20 Uhr:  
**Bibelbetrachtung**  
 (jeweils unter Berücksichtigung des geforderten Schutzkonzepts)  
 Auskunft: Telefon 031 731 23 21

**Niederduhnen**  
 Sonntag, 28. Juni, 14 Uhr: **Gottesdienst**  
**Auskunft: 031 819 39 64, [www.gfc.ch](http://www.gfc.ch)**

### Heilsarmee

**Kontakt-Telefon: V. Rudolf**  
**033 438 28 79/078 610 24 93**

### Neues Land Region Gantrisch

**Schwarzenburg, Wellenried 8**  
**Sonntag, 28. Juni 2020, NL-Treffs** (nur bei schönem Wetter):  
**Guggisberg** ab 11:00 bräteln bei Baumann's Hirschmatt (Auskunft W. Zbinden 031 735 54 44).  
**Riggisberg** bräteln am Schwarzwasser (Auskunft M. Rolli 079 469 52 70).  
**Schwarzenburg** 10:00 Pöschchen-PP, Wanderung durch Sensegraben, anschl. bräteln an der Sense (Auskunft A. Weber 079 796 68 82).  
**Büro NLRG** 031 731 16 24  
**info@nls-net.ch**

# Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 22.6. bis Samstag, 27.6.20



**-30%**  
**6.90**  
statt 9.90

**NERO D'AVOLA SICILIA DOC**  
Allegro, Italien,  
75 cl, 2019



**-23%**  
**12.-**  
statt 15.60

**RIVELLA**  
div. Sorten, z.B.  
rot, 6 x 1,5 l



**-20%**  
**7.90**  
statt 9.90

**KNORR BOUILLON**  
div. Sorten, z.B.  
Gemüse, 100% natürlich, 228 g



**-21%**  
**9.60**  
statt 12.30

**FELDSCHLÖSSCHEN ORIGINAL**  
Dose, 6 x 50 cl



**-20%**  
**3.90**  
statt 4.90

**HERO DELICIA KONFITÜREN**  
div. Sorten, z.B.  
Himbeeren, 320 g



**-20%**  
**18.90**  
statt 23.90

**OVOMALTINE**  
div. Sorten, z.B.  
2 x 750 g



**-20%**  
**3.65**  
statt 4.60

**LORENZ NÜSSE**  
div. Sorten, z.B.  
Nic Nac's, 2 x 125 g



**-39%**  
**15.50**  
statt 25.50

**ENERGIZER BATTERIEN**  
div. Sorten, z.B.  
Max LR06 AA, 8 Stück + 4 gratis



**-33%**  
**10.55**  
statt 15.75

**SOFTLAN**  
div. Sorten, z.B.  
Traumfrisch, 3 x 1 l



**-40%**  
**18.90**  
statt 31.85

**PERSIL**  
div. Sorten, z.B.  
Color, Gel, 2,5 l, 50 lG

## Ab Mittwoch FRISCHE-AKTION

**ZÜGER MOZZARELLA-KUGELN**  
Trio, 3 x 150 g

**-25%**  
**4.50**  
statt 6.-



**-35%**  
**3.20**  
statt 4.95

**APRIKOSEN**  
Spanien/Italien,  
per kg



**-39%**  
**2.90**  
statt 4.80

**NEKTARINEN GELB**  
Spanien/Italien,  
per kg



**-20%**  
**6.30**  
statt 7.90

**VOLG RAHMGLACE SCHOKO/VANILLE**  
10 x 64 ml



**-25%**  
**2.95**  
statt 3.95

**ZÜGER GRILL CHEESE**  
div. Sorten, z.B.  
Barbecue, 2 x 80 g



**-20%**  
**3.60**  
statt 4.50

**PFEFFERSTEAK MARINIERT**  
per 100 g



**-30%**  
**5.35**  
statt 7.65

**AGRI NATURA HINTERSCHINKEN**  
geschnitten, 180 g

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

**CAILLER SCHOKOLADE**  
div. Sorten, z.B.  
assortiert, 5 x 100 g

**10.90**  
statt 13.45

**NESQUIK**  
div. Sorten, z.B.  
2 x 1 kg

**13.70**  
statt 16.20

**TASSIMO KAFFEEKAPSELN**  
div. Sorten, z.B.  
Caffè Crema, 16 Portionen

**5.40**  
statt 6.40

**GRIECHISCHE OLIVEN**  
div. Sorten, z.B.  
grüne und schwarze mariniert, 2 x 200 g

**7.90**  
statt 9.50

**VOLG MINERALWASSER**  
div. Sorten, z.B.  
wenig Kohlensäure, 6 x 1,5 l

**4.20**  
statt 5.40

**FA DUSCH & DEO**  
div. Sorten, z.B.  
Deo Pink Passion, 2 x 150 ml

**6.70**  
statt 8.40

**ALWAYS**  
div. Sorten, z.B.  
ultra normal, 42 Stück

**4.95**  
statt 6.30

**WC ENTE**  
div. Sorten, z.B.  
Marine, Original, Gel, 2 x 750 ml

**6.50**  
statt 8.50

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

**Volg**  
frisch und freundlich

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

## ZU VERKAUFEN

**Immobilienverkauf ist Vertrauenssache.**  
**Rolf Allimann**



**079 375 00 57**

rolf.allimann@follow.immo  
www.follow.immo

SIV

## Steuererklärungen Gantrisch

Persönlich Erfahrung Kompetenz Diskretion Vertrauen

### Kein Zahlenmensch?

Gerne kümmere ich mich um Ihre Steuererklärung. Damit Sie Zeit haben, für das, was Sie gerne tun.

Steuererklärungen Gantrisch GmbH | Marcel Leuthold  
T 079 364 14 02 | info@steuererklarungen-gantrisch.ch  
www.steuererklarungen-gantrisch.ch



**Wir verkaufen Ihre Liegenschaft zu Sonderkonditionen**

**1,5% Honorar**



Hanspeter Bigler  
Mobile 079 651 99 11  
info@bigler-immobilien.ch  
bigler-immobilien.ch

Bezahle für Abbruch- und Unfallwagen  
Occasion-Autos  
Kaufen wir bar



Autoverwertung  
Gürbetal GmbH  
3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16

Wir nutzen die Sonne für Ihre Energie



Binggeli AG Milken  
Tel. 031 731 19 19  
www.binggeliagmilken.ch

## SCHLUSSVERKAUF

Gastro Küchen- und Serviceartikel, Gläser, Tische, Stühle, Besteck, Möbel, Lampen, Gebrauchsartikel, Vitrinen, alte Fensterrahmen usw.

Samstag, 27. Juni 2020  
10.00 - 15.00 Uhr

Alte Bernstrasse 39  
Allenlütten  
3205 Gümmenen

Jetzt aktuell  
**Frühkartoffeln**  
ab Hof  
Vreni + Toni  
Zwahlen  
Austrasse 10  
3205 Gümmenen  
031 751 18 15

**VIEHHADEL**  
für Tränkekalber und  
Schlachttiere aller Gattungen



Wenger Peter  
Aeugeten  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

## Hauslieferdienst für Firmen-Privat



**Gratis Lieferung**  
ab 2 Marissen

Lifewater Hauslieferdienst  
Tel: 031 819 27 37 oder 031 819 27 38  
info@lifewater.ch



Nach zwanzig spannenden, intensiven und erlebnisreichen Geschäftsjahren, übergibt Pierre Bersier (links) die **Apotheke Belp AG** in neue Hände. **Am 1. Juli 2020 übernimmt Samuel Lavanchy** die drei regional überaus gut verankerten Apotheken in Belp, um sie als pharmazeutische Beratungszentren für die Bevölkerung ganz im Sinne von **«Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung»** weiterzuführen.

## Apotheke Belp AG

**Apotheke Belp**, Dorfstrasse 26, Belp  
**Apotheke Schützenmatte**, Dorfstrasse 6, Belp  
**Apotheke Schönenbrunnen**, Steinbachstrasse 28, Belp

051242J

STELLENMARKT

Die **Bank Gantrisch Genossenschaft** ist die führende regionale Partnerin für Finanzdienstleistungen im Naturpark Gantrisch mit Hauptsitz in Schwarzenburg.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

**Leiter/in Hausdienst (60–80 %)**

**Ihre Aufgaben**

- Wartung Liegenschaften
- Betreuung Sicherheitsanlagen
- Spedition (Posteingang und -ausgang)
- Materialverwaltung und Archiv

**Ihr Profil**

Sie verfügen über eine abgeschlossene handwerkliche Grundausbildung und interessieren sich für den kaufmännischen Bereich. Sie sind teamfähig und verfügen über eine selbstständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise.

**Wir bieten Ihnen**

Eine selbstständige, vielseitige und interessante Arbeit in einem motivierten Team, attraktive Arbeitsbedingungen, moderne Infrastruktur sowie sorgfältige Einarbeitung in Ihr Aufgabengebiet.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

barbara.marti@bankgantrisch.ch  
oder

**Bank Gantrisch Genossenschaft**  
Barbara Marti  
Bahnhofstrasse 2  
3150 Schwarzenburg



sympathisch anders

3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 20 20  
www.bankgantrisch.ch



Sind Sie die oder der neue

**Gemeindeschreiberin/Gemeindeschreiber (80–100%)**

der Gemeinde Burgistein ab 1. Oktober 2020 oder nach Vereinbarung?

Die idyllisch gelegene ländliche Gemeinde im Naturpark Gantrisch mit rund 1100 Einwohnerinnen und Einwohnern sucht Sie als motivierte, kundenorientierte und weitsichtige Person.

Die ganze Ausschreibung finden Sie unter [www.burgistein.ch](http://www.burgistein.ch)

5647175



Die Gemeinde Wichtrach liegt gut erschlossen zwischen Thun und Bern, ist ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort und bietet für rund 4400 Einwohner ein vielfältiges Dienstleistungsangebot.

Suchen Sie eine interessante und vielseitige Herausforderung? Wenn ja, können wir Ihnen ein tolles und attraktives Angebot unterbreiten. Spätestens **per 1. November 2020 oder nach Vereinbarung** suchen wir zur Ergänzung unseres Teams

**eine/n Mitarbeiterin/Mitarbeiter Werkhof (80 bis 100%).**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Einen umfassenden Stellenbeschrieb sowie das Anforderungsprofil und die Bewerbungsfrist finden Sie auf unserer Website [www.wichtrach.ch](http://www.wichtrach.ch).

Bei Fragen steht Ihnen der Stellenleiter Bau und Infrastruktur, Martin Schmocker, Telefon: 031 780 19 29, E-Mail: [martin.schmocker@wichtrach.ch](mailto:martin.schmocker@wichtrach.ch), gerne zur Verfügung.



Gemeindeverwaltung  
Stadelfeldstrasse 20  
3114 Wichtrach  
Telefon: 031 780 19 19  
[www.wichtrach.ch](http://www.wichtrach.ch)

212341K



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung...

**Zimmerin / Zimmermann EFZ 80-100%**

Die detaillierte Stellenausschreibung und weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.peterholzbauag.ch](http://www.peterholzbauag.ch)

Peter Holzbau AG, Thunstrasse 9, 3638 Blumenstein

0519234J



Notfallservice! Tel. 031 734 20 20

perfekte schöne Zahne

Corona-Virus Labor diagnostiziert trage Mundschutz und Handschuhe Abholservice

Stephan Müller dipl. Zahntechniker. Ich bin auch in diesen Zeiten für Sie da!

Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58

Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12

**Erbenruf (Erbchaftseröffnung)**

Am 21.3.2020 verstarb in Bern BE **Bigler Lilian**, geb. 27.3.1950 in Meilen ZH, von Merzligen BE, Tochter des Walter Bigler und der Adelheid Bigler geb. Zwahlen, geschieden seit 22.5.1984 von Gräppi Heinrich Walter, wohnhaft gewesen Bahnhofstrasse 24, 3125 Toffen.

Notar Michael Erlich, Belpbergstrasse 1, 3123 Belp, ist mit Beschluss der Bildungs- und Sozialkommission Toffen vom 28.4.2020 mit der Durchführung des Erbenrufes beauftragt worden.

Es ergeht hiermit die Aufforderung an den Sohn der Erblasserin, nämlich:

Gräppi Markus, geb. 30.9.1970 in Thun BE, von Merzligen BE, unbekanntes Aufenthalts, sich innert Jahresfrist seit der letzten Veröffentlichung bei Notar Michael Erlich, Belpbergstrasse 1, 3123 Belp, zu melden und sich auszuweisen. Sachdienliche Hinweise Dritter sind ebenfalls an den Notar zu richten.

Belp, 4.6.2020  
Michael Erlich, Notar  
Belpbergstrasse 1  
3123 Belp  
[www.erlich.ch](http://www.erlich.ch)

051206J

**Testamentseröffnung**

**Gasser Willy**, geboren am 3. Januar 1933, von Belp BE (Burger), ledig, Sohn der Gasser Emma, wohnhaft gewesen Muristrasse 56, 3123 Belp, verstorben am 13. April 2020 in Belp BE.

Herr Willy Gasser hinterlässt ein eigenhändiges Testament vom 1. Dezember 2004 mit Aufhebung der gesetzlichen Erbfolge und Erbeinsetzung, welches am 11. Juni 2020 durch Notarin Dominique Schliessbach, Belp, eröffnet wurde. Eröffnung an die gesetzlichen Erben unbekanntes Aufenthalts durch vorliegende Publikation.

Auflage beim Notariat Haldemann + Jörg, Notarin Dominique Schliessbach, Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp.

Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich an das Notariat Haldemann + Jörg, Notarin Dominique Schliessbach, Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp, zu richten.

Belp, 11. Juni 2020  
Notariat Haldemann + Jörg  
Dominique Schliessbach, Belp

051203U

**Testamentseröffnung**

**Bigler Lilian**, geb. 27.3.1950 in Meilen ZH, von Merzligen BE, Tochter des Walter Bigler und der Adelheid Bigler geb. Zwahlen, geschieden seit 22.5.1984 von Gräppi Heinrich Walter, wohnhaft gewesen Bahnhofstrasse 24, 3125 Toffen, verstorben am 21.3.2020 in Bern BE.

Eigenhändiges Testament vom 11.7.2014 mit Abänderung der gesetzlichen Erbfolge.

Das Testament liegt beim beauftragten Notar Michael Erlich, Belpbergstrasse 1, 3123 Belp zur Einsicht auf.

Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich beim beauftragten Notar einzureichen.

Belp, 4.6.2020  
Michael Erlich, Notar  
Belpbergstrasse 1  
3123 Belp  
[www.erlich.ch](http://www.erlich.ch)

051206J

Der Umbau ist seit 1991 unsere Leidenschaft. Wir sind spezialisiert in der Beratung, Projektierung und Ausführung.



Unser Team freut sich, wenn Sie uns unterstützen als

**Zimmermann oder Schreiner mit EFZ (Teilzeit möglich)**

**Ihre Aufgaben**

Allgemeine Innenauss- und Umbauarbeiten hauptsächlich in der Region.

**Ihr Profil**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Lehre als Zimmermann oder Schreiner mit eidg. Fähigkeitsausweis. Sie haben Freude am Kundenkontakt, sind teamfähig und verfügen über eine exakte, zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise. Sie sind im Besitze des Führerausweises Kategorie B. Auch Lehrabgänger sind bei uns willkommen.

**Wir bieten**

Eine selbstständige, abwechslungsreiche und interessante Arbeit in einem motivierten Team. Gute Entlohnung ist bei uns selbstverständlich, Anstellungsbedingungen gemäss GAV.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie diese per Mail, per Post oder rufen Sie uns einfach an.

**baukonzept zwahlen ag**, Fritz Zwahlen, Buchershaltenweg 34, 3157 Milken  
031 731 26 64/079 651 59 45, [f.zwahlen@baukonzept.ch](mailto:f.zwahlen@baukonzept.ch) - [www.baukonzept.ch](http://www.baukonzept.ch)



Du suchst einen vielseitigen und spannenden Ausbildungsplatz in der KV-Branche? Dann bewirb dich um die

**Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ E- oder M-Profil, Lehrbeginn August 2021**

bei der Gemeindeverwaltung Schwarzenburg.

Wir bieten eine abwechslungs- und umfangreiche Berufsausbildung mit Einblick in die verschiedenen Tätigkeitsgebiete der öffentlichen Verwaltung.

Du bist motiviert, kommunikativ, zuverlässig und einsatzfreudig?

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Bitte sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf inkl. Foto, Zeugniskopien, Referenzen und allfälliger Multicheck **bis spätestens 14. Juli 2020** an die Gemeindeverwaltung Schwarzenburg, "KV-Lehrstelle", Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg oder per Mail an: [info@schwarzenburg.ch](mailto:info@schwarzenburg.ch)

Weitere Auskünfte erteilt dir gerne Pia Mischler (Gemeindeschreiberei)  
Telefon 031 734 00 12.



Gemeindeverwaltung  
Schwarzenburg  
Bernstrasse 1  
3150 Schwarzenburg

Telefon 031 731 00 00  
[www.schwarzenburg.ch](http://www.schwarzenburg.ch)

TRAUERANZEIGEN



**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**

Thunstrasse 12, 3125 Toffen

freundlich, familiär und kompetent  
**031 819 88 20**  
[www.beutlerbestattungen.ch](http://www.beutlerbestattungen.ch)

Samstag, 15.08.2020,  
11–12 Uhr  
Pruvendschür Belp:  
Info-Stunde  
mit der Bestatterin

045193Z



**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg

079 651 15 47 / 031 731 03 57

[www.huerst-bestattungen.ch](http://www.huerst-bestattungen.ch)



In den Tiefen der Unendlichkeit.  
Die Seebestattung im Thunersee.



**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
**031 819 10 90**  
Köniz, Schwarzenburgerland  
**031 971 04 33**  
[www.arche-bestattungen.ch](http://www.arche-bestattungen.ch)

039395J

TRAUERANZEIGEN



*Nichts kann uns jemals trennen von der Liebe Gottes, die in Jesus Christus ist, unserem Herrn.*

*Aus der Bibel, nach Römer 8, 39*

Traurig, aber auch dankbar für die vielen, schönen, gemeinsamen Jahre haben wir von

# Hans Staub-Zbinden

9. Dezember 1938 – 13. Juni 2020

Abschied genommen. Nach einer Zeit von zunehmender Schwäche, ist er von Gott in die ewige Heimat gerufen worden. Er ist nun am Ziel seines Glaubens.

- In Liebe und Dankbarkeit:
- Dorly Staub-Zbinden
  - Sonja und Stefan Lerch-Staub  
Sarina, Sileno und Savio
  - Peter und Judith Staub-Bergmann  
Talitha, Adina, Rinah und Leana
  - Markus und Eliane Staub-Donzé  
Shirel, Shelja und Isajah
  - Schwestern, Verwandte und Freunde

Wir sind berührt und dankbar für die grosse Anteilnahme.

Trauer-Adresse:  
Frau Dorly Staub-Zbinden, Eisselmatt 35, 3155 Helgisried-Rohrbach BE

Todesanzeige

*Im Frieden will ich mich niederlegen und einschlafen zumal; denn du alleine, Herr, hilfst mir, dass ich sicher wohne.*  
Psalm 4,9

Wir müssen Abschied nehmen von unserer lieben Mama, unserem Grossmueti, unserem Urgrossmueti und meiner Schwester

## Verena Zbinden

10. September 1931 bis 19. Juni 2020

Sie ist heute Morgen sanft entschlafen.

Traueradresse: In Liebe und Dankbarkeit  
Maia Beetschen Verena Nydegger mit Familie  
Kosciuszkoweg 5 Maia Beetschen mit Familie  
4528 Zuchwil Dora Pfeuti mit Familie

Die Beerdigung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Freitag 26. Juni 2020, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Guggisberg statt. Trauergottesdienst anschliessend in der Kirche Guggisberg.

Wer die Verstorbene ehren möchte, unterstütze die Spitex Region Gantrisch, 3132 Riggisberg, PC-Konto: 30-30883-2

Todesanzeige und Danksagung



*Meine Reise ist beendet, der letzte Hafen ist erreicht. Ich danke allen, die mich ein Stück auf dieser Reise begleitet haben, es war eine wunderschöne Zeit.*

Ein lang erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

## Wilhelm Zwahlen-Wüthrich

«Bühlweid Häumu»

07. November 1925 bis 13. Juni 2020

Er durfte in Frieden im Pflegezentrum Riffenmatt, wo er liebevoll betreut wurde, einschlafen. Du wirst uns allen in dankbarer Erinnerung bleiben.

Traueradresse: In unseren Herzen lebst du weiter:  
Ruth Schafer-Zwahlen Ruth Schafer-Zwahlen mit Familie  
Oberdorfstrasse 2 Rolf Zwahlen mit Familie  
3272 Epsach Ruedi Wüthrich mit Familie

Danken möchten wir: Pfarrerin, Sigristin, Bestatter, Ärzte und dem ganzen Pflgeteam Riffenmatt und allen, die ihm im Leben im Guten begegnet sind.

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Rüscheegg statt.

Wir danken herzlich

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer lieben

## Ruth Kipfer-Guggisberg

erfahren durften. Besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal des Alters- und Pflegeheims Kühlewil für die gute Betreuung.

Ganz herzlichen Dank an Frau Pfarrerin Andrea Figge für die einfühlsame Abdankung und die tröstenden Abschiedsworte. Wir danken allen, welche Ruth in ihrem Leben etwas Gutes getan haben und für alle schönen Begegnungen die sie erfahren durfte.

Toffen und Rüscheegg, im Juni 2020

Die Trauerfamilie

*Den Garten des Lebens hast du verlassen, doch deine Blumen blühen weiter.*

Traurig aber dankbar für au die schöne Erinnerung nähme mir Abschied vo üsem härezensguete Vati, Schwiegervater, Opa, Brueder, Unggle und Götti

## Hans Glauser

30. Juli 1933 – 16. Juni 2020

Nach geduldig ertragener Chrankheit het är im Pflegeheim Wattenwil friedlich und umgäh vo sine Liebschte dörfe iischlaffe.

Mir wärde Di vermisse, aber i üsne Härze läbsch du witer.

- I Liebi u Dankbarkeit
- Marianne und Martin Frey-Glauser mit Céline
  - Marlise Glauser und Heinz Nigg
  - Verwandti und Bekannti

Traueradresse:  
Marianne Frey-Glauser, Schulhausweg 4, 3127 Mühlethurnen

D' Urnebeisetzig findet im ängschte Familienkreis ufem Friedhof Belp statt.

Statt Blueme gedänket doch „Alzheimer Bern“, PC-Konto 30-5198-3, IBAN CH49 0900 0000 3000 5198 3 Vermerk: Trauerfall Hans Glauser

**GILGEN**  
Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- ☎ 079 228 06 00

Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen



Im Dienst am Menschen

079 810 84 00

031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch  
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

**BERGER**  
Bestattungen

050719J

BESTATTUNGSDIENST

Johann und Regina Künzi  
Riggisberg und Umgebung  
076 490 36 65, www.kuenzi-bestattung.ch

Nicht nur für Gipfelstürmer – Naturbestattungen.

Persönlich und individuell beraten – jederzeit.



Belp 031 819 00 02 | Schwarzenburg 031 731 00 20  
Rüscheegg/Region Gantrisch 031 738 01 08 | www.bestattungsdienst-zbinden.ch



**Schwarzenburgerland**

**Quaderballen pressen**  
 Kanalmass: B 80 x H 70 x L min.100 - max.240

- Silga, Heu, Emd, Stroh
- mit/ohne Einspritzung
- Vorbauhäcksler Pre-Chop für Stroh
- Rotorschneidwerk für Silage od. Stroh
- Multi-Balle-System für das Abbinden von 9 Einzel-Kleinballen in einem Grossballen

**Telefon 031 731 32 25**  
[www.staudenmann-unternehmungen.ch](http://www.staudenmann-unternehmungen.ch)

**EINLADUNG**  
**Schi-Club Schwarzenburg** ZUR  
**HAUPTVERSAMMLUNG**  
 des  
 Ski-Clubs Schwarzenburg  
 am Freitag 26. Juni 2020  
 um 20:15

In der Aula des Oberstufenzentrums Schwarzenburg

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten HV
2. Jahresberichte
3. Mutationen (Eintritte, Austritte)
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Budget
6. Festsetzung der Jahresbeiträge und Hüttentaxen
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Tätigkeitsprogramm
10. Darlehen Verein ENST 2021
11. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten HV liegt eine halbe Stunde vor Beginn im Saal auf.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen. Der SCS-Vorstand

**Bingeli AG**  
**Sanitäre Reparaturen?**  
**Rufen Sie uns an!**

**Bingeli AG Milken**  
 Tel. 031 731 19 19  
[www.bingeliagmilken.ch](http://www.bingeliagmilken.ch)

**Flohmi in Riggisberg**  
 An der Hintere Gasse 32

Div. Antiquitäten•Möbel•  
 Werkzeug•Drahtgeflecht•  
 Schreibmaschinen•  
 Alte Räder•Beile•Pickel•  
 Rächen•Gartenartikel•  
 Seile•Alte Heugabeln•  
 Holz•Täfer•Pfeifen•  
 und vieles mehr

**Naturpark GANTRISCH**  
 mit Schwarzsee

**Gantrisch-Kulturkalender**

bis 05.07. und ab 15.8.-11.10. FoodTrail Gantrisch, Wattenwil, genussvolle Schnitzeljagd, Infos unter [www.gantrisch.ch/foodtrail](http://www.gantrisch.ch/foodtrail)

Sa 4.7. 16-23 h Schwarzenburg, Bannholz, Nachtaktive Tiere im Naturpark Gantrisch, an diesem besonderen Abend möchten wir ein paar ganz spezielle Parkbewohner vorstellen. Gemeinsam machen wir uns auf die Suche nach Fledermäuse, Glühwürmchen und andere nachtaktiven Tieren, Anmeldung unter [info@gantrisch.ch](mailto:info@gantrisch.ch) oder Tel. 031 808 00 20

[www.gantrisch.ch/lebendige-traditionen](http://www.gantrisch.ch/lebendige-traditionen)  
 Spielzeugmuseum Wattenwil, jeweils Mi-So 14-17 h, [www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch](http://www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch)  
 Ortsmuseum Belp, Sa 10-16 h, [www.ortsmuseumbelp.ch](http://www.ortsmuseumbelp.ch)  
 Regionalmuseum Schwarzwasser, jeweils So 14-17 h, [www.regionalmuseum.info](http://www.regionalmuseum.info)  
 Sensler Museum Tafers, Mi/Sa 14-17 h / So 11-17 h, [www.senslermuseum.ch](http://www.senslermuseum.ch)  
 Klostermuseum Rüeggisberg, täglich geöffnet, [www.rueggisberg.ch/de/feizeit\\_kultur/klosterruine](http://www.rueggisberg.ch/de/feizeit_kultur/klosterruine)  
 Vreneli-Museum Guggisberg, Besuch auf Voranmeldung, [www.vreneli-museum.ch](http://www.vreneli-museum.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**Diamonds Body**

**ENDLICH HAARFREI**  
**3 x 25% auf dein Startangebot**  
 Ihre Spezialisten für dauerhafte Haarentfernung mit Lasertechnologie

Nicht kumulierbar. Nur für Neukunden  
 Gültig bis 31.7.2020

Einlösbar in Bern, Thun, Solothurn & Schwarzenburg  
[www.diamonds-body.ch](http://www.diamonds-body.ch) / 031 511 00 84 / 076 562 00 84

**Garagen-Flohmarkt**

Liebefeld-Freyestrasse 38  
 Bauernmöbel und vieles mehr!  
 Freitag, 26.6.2020 13.30 bis 18 Uhr  
 Samstag, 27.6.2020 10 bis 16 Uhr

**Sommer-Aktionen**  
**bis zu 30% Rabatt auf**  
 Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen und Sträucher **Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**

**Pflanzenoase Kummer**  
**Top-Pflanzen zu Top-Preisen**  
 Immer gute Beratung!

**Telefon 079 414 68 76**  
[www.pflanzenoase.ch](http://www.pflanzenoase.ch)

**Pflanzenoase Kummer, Münsingen**  
 Äusserer Giessenweg 34  
 Steffisburg, Thunstrasse 41

**Bringen Sie frischen Wind in Ihr Zuhause.**  
 Viele schöne Wohndekos warten auf Sie.  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Gutschein von Fr. 10.- ab Kaufpreis Fr. 100.-**  
 (1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)

Lorbeer bis 3 m  
 Buchs bis 3 m  
 Magnolien bis 3 m  
 Rhododendron  
 Nadelgehölze bis 7 m

**100 verschiedene Japanische Ahorne**

Hibiscus  
 Obst, Beeren  
 Heckenpflanzen  
 Blütenstauden  
 Oliven  
 Oleander  
 Formgehölze usw.

Bambus 2 m ab Fr. 79.-

Zierapfel

Jap. Zwergahorn bis 2 m

**kinoum die ecke** Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **real D 3D**

Das aktuelle Programm finden Sie auf:  
[www.kinoumdieecke.ch](http://www.kinoumdieecke.ch)

**Plattenarbeiten**  
 in Naturstein und Keramik

**Marc Gurtner GmbH**  
 Postfach 13  
 3150 Schwarzenburg

Plattenarbeiten  
 Glasmosaik  
 Flickarbeiten

mobile +41 79 408 61 30  
 Fax +41 31 731 21 57  
[marcgurtner@bluewin.ch](mailto:marcgurtner@bluewin.ch)

**SONNENSTOREN FÜR IHR ZUHAUSE**

**Gehrig Storen**  
 Sonnen-, Licht- und Wetterschutz

Mühleweg 2  
 3132 Riggisberg  
 Tel. 031 809 20 50  
[info@gehrigstoren.ch](mailto:info@gehrigstoren.ch)  
[www.gehrigstoren.ch](http://www.gehrigstoren.ch)

BERATUNG • VERKAUF • MONTAGE • SERVICE

**habegger ag** Schwarzenburg

Ofenbau +  
 Keramische Plattenbeläge

Thunstrasse 38  
 3150 Schwarzenburg  
 Telefon 031 731 00 62  
[habeggerag@bluewin.ch](mailto:habeggerag@bluewin.ch)

Ihr Partner für Um- und Neubauten

**NOSS**

Noss Schulzentrum  
 Schösslistrasse 7 3700 Spiez  
 Tel. 033 655 50 30

Wollen Sie sich beruflich neu orientieren?  
 Sind Sie bereit für eine neue Herausforderung?

**NEU! Handelsdiplom als dipl. Kauffrau/Kaufmann VSH**  
 Kursbeginn: 14. Oktober 2020  
 Kurstag: Mittwoch (Ausbildungsdauer: 1 Jahr)

**Med. Sachbearbeiterin+**  
 Kursbeginn: 15. Oktober 2020  
 Kurstag: Donnerstag (Ausbildungsdauer: 1 Jahr)

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

[noss.ch](http://noss.ch)

Schulzentrum

**SALE**

**30 bis 60%\* auf den gekennzeichneten Artikeln**

**Interessante Angebote jetzt in unserer Ausstellung:  
 z.B. Sofas, TV-Sessel, Stühle, Kommoden, Teppiche, Garderoben...**

**wohncenter heimberg**  
 Blümlisalpstr. 40, A6 Ausfahrt Thun Nord, Tel. 033 439 09 00  
 Mo - Fr 9.00 - 18.30; Sa 9 - 17 Uhr  
**Mit über 7000 m² das grösste Möbel-Angebot im Berner Oberland!**

nur 15 Min. von Bern **Mit Online-Shop**

[wohncenter-heimberg.ch](http://wohncenter-heimberg.ch)

statt Fr. 4910.- nur 2990.- **39%**

statt Fr. 6122.- nur 3990.- **35%**

statt Fr. 5297.- nur 3298.- **38%**

statt Fr. 2813.- nur 1680.- **40%**

\*z.B. Enrica Couchtisch statt Fr. 627.- nur 250.-